

Budaörs Város
Polgármestere

ELŐTERJESZTÉSE

a Köznevelési, Művelődési és Ifjúsági Bizottság 2013. május ...-i
a Pénzügyi ellenőrző Bizottság 2013. május ...-i
valamint a Képviselő-testület 2013. május ...-i
ülésére

Ügyiratszám: V/.../2013.

Tárgy: A Budaörs Televízió működésének továbbfejlesztése

Az előterjesztés tárgyalása a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Möt) 46. § (1) bekezdése alapján nyilvános ülésen történik.

Tisztelt Bizottság!

Tisztelt Képviselő-testület!

Kállai Lajos a Budaörs Televízió főszerkesztője a mellékelt kérelmet juttatta el Hivatalunkhoz. A digitális átállás miatt a Budaörs Televízió, azért, hogy több budaörsi lakoshoz eljuthasson adásuk, szeretnék, ha műsoruk a digitális csatornák kínálata között is szerepelne, nem csak az analóg rendszerben.

Ehhez azonban napi 12 óra adásidő szükséges (és 12 óra képűjság lehet a fennmaradó adásidőben).

A napi adáshoz szükséges igények és feltételek az előterjesztés mellékleteként csatolt anyagban részletesen olvashatóak.

A fejlesztésekkel együtt a televízió képviselője szerint növekvő reklámbevétel is várható, továbbá a Televízió pályázatokon is indulni tud (ezeknél feltétel a napi adás).

Főszerkesztő úr két lehetséges költségvetési tervet mutatott be a kérelemben:

- I. feltétlenül szükséges költségek: 16.000.000 Ft
- II. célszerű, ideális működéshez szükséges költségek: 23.000.000 Ft

Az előterjesztéshez mellékelt kérelemben minden fontos, a döntéshez elengedhetetlenül szükséges információ megtalálható.

Tájékoztatam a Tisztelt Bizottsági Tagokat, valamint a Képviselőket, hogy az Általános Tartalék kereten jelenleg ekkora összeg nem áll rendelkezésre. A támogatásra csak akkor van lehetőség, ha a Képviselő-testület 2013. május 15-i ülésén a zárszámadás elfogadásánál a keret feltöltéséről is rendelkezik.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a fenti ügyben dönteni szíveskedjen.

Határozati javaslat a Köznevelési, Művelődési és Ifjúsági Bizottság / Pénzügyi Ellenőrző Bizottság részére:

- I. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testület Köznevelési, Művelődési és Ifjúsági Bizottsága / Pénzügyi Ellenőrző Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a Budaörs Televízió kérelmét (digitális átállás és napi adás bevezetése) 16.000.000 Ft-tal támogassa a Budaörs Város Önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló

11/2013. (III. 11.) rendelet 4. sz. melléklet, I. Működési költségvetés kiadásai, 5. Általános tartalék keret terhére.

- II. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testület Közoktatási, Művelődési és Ifjúsági Bizottsága / Pénzügyi Ellenőrző Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a Budaörs Televízió részére a Budaörs, Ifjúság u. 20. fsz. 2. szám alatti lakást biztosítsa stúdió-helyiség céljáraév.....hó.....napig.

VAGY

- I. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testület Közoktatási, Művelődési és Ifjúsági Bizottsága / Pénzügyi Ellenőrző Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a Budaörs Televízió kérelmét (digitális átállás és napi adás bevezetése) 23.000.000 Ft-tal támogassa a Budaörs Város Önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 11/2013. (III. 11.) rendelet 4. sz. melléklet, I. Működési költségvetés kiadásai, 5. Általános tartalék keret terhére.
- II.. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testület Közoktatási, Művelődési és Ifjúsági Bizottsága / Pénzügyi Ellenőrző Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a Budaörs Televízió részére a Budaörs, Ifjúság u. 20. fsz. 2. szám alatti lakást biztosítsa stúdió-helyiség céljáraév.....hó.....napig.

A döntéshez Budaörs Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2010. (XI. 12.) ÖKT rendelet (továbbiakban: SZMSZ) 37. § (2) bekezdés b) pontja alapján minősített többség szükséges.

A határozathozatal az MÖTV 48. §. (1) bekezdése alapján nyílt szavazással történik.

Határozati javaslat a Képviselő-testület részére:

- I. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörs Televízió kérelmét (digitális átállás és napi adás bevezetése) 16.000.000 Ft-tal támogatja a Budaörs Város Önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 11/2013. (III. 11.) rendelet 4. sz. melléklet, I. Működési költségvetés kiadásai, 5. Általános tartalék keret terhére.
- II. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörs Televízió részére a Budaörs, Ifjúság u. 20. fsz. 2. szám alatti lakást biztosítja stúdió-helyiség céljáraév..... hó... napig.
- III. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy az előirányzatok közötti átcsoportosításról a költségvetés során következő módosításakor intézkedjék.

VAGY

- I. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörs Televízió kérelmét (digitális átállás és napi adás bevezetése) 23.000.000 Ft-tal támogatja a Budaörs

Város Önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 11/2013. (III. 11.) rendelet 4. sz. melléklet, I. Működési költségvetés kiadásai, 5. Általános tartalék keret terhére.

- II. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörs Televízió részére a Budaörs, Ifjúság u. 20. fsz. 2. szám alatti lakást biztosítja stúdió-helyiség céljáraév..... hó... napig.
- III. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy az előirányzatok közötti átcsoportosításról a költségvetés során következő módosításakor intézkedjék.

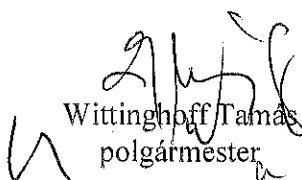
*A döntéshez az SZMSZ 37. § (2) bekezdés b) pontja alapján minősített többség szükséges.
A határozathozatal az MÖTV 48. §. (1) bekezdése alapján nyílt szavazással történik.*

Határidő: 2013. május 30.

Felelős: Polgármester

Végrehajtást végzi: Polgármesteri Kabinetiroda (támogatási szerződéskötés), Pénzügyi Iroda (átutalás), Műszaki Ügyosztály (helyiségbérleti szerződés)

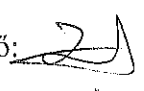
Budaörs, 2013. május 30.



Wittinghoff Tamás
polgármester

2013 MÁJ 06.

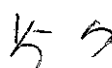
Az előterjesztést készítette:

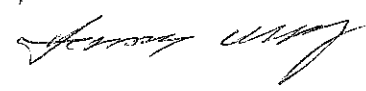
Polgármesteri Kabinet

Zsák András, ügyintéző: 


Vágó Csaba, kabinetvezető: 

Látta:

Pénzügyi Iroda: 

Műszaki Ügyosztály: 

Törvényességi felügyelet:

Jegyzői Iroda: 

Dr. Bocsi István, jegyző: 



Digitális átállás és napi adás

A kábeltelevíziókat nem érinti a földfelszíni digitális sugárzás. Műsoraink jelenleg azonban csak a kábelhálózat analóg rendszerében láthatóak. Ez azt jelenti, hogy ha valaki a digitális set-top boxot nem köti össze antennakábelrel is a televízióval és ott nem hangol rá a Budaörsi TV-re, akkor nem látja a műsorainkat. Márpedig ezt kevesen tudják és kevesen teszik meg. Ezért, illetve a jobb képminőség érdekében fontosnak tartjuk, hogy műsorunk a digitális csatornák között is szerepeljen. A UPC elfogadta az ezzel kapcsolatos kérelmünket (hiszen már működő és velük szerződésben álló tv vagyunk, így előre sorolnak bennünket). Jelenleg azt számolják, hogy technikailag milyen eszközökre (encoder és vonali kapcsolat) van szükség, hogy a jelünk digitálisan is eljusson hozzájuk. Ennek költségeit a médiatörvény értelmében a műsorszolgáltatónak, azaz nekünk kell állni (1-2 millió forint).

Szigorúak ugyanakkor a digitális programcsomag feltételei. Előírás, hogy naponta csak 12 óra képűség lehet, vagyis legalább 12 órát adással kell kitölteni. Igaz ennek nagy része lehet ismétlés, napi 2 óra új tartalom az előírás. Persze ez is jóval több, mint a jelenlegi. Vagyis az átállás rákényszerít bennünket arra, hogy a Budaörsihez hasonló nagyvárosokban már természetes műsorrendet alakítsunk ki. *(A Budaörsi Televízióban az 1993-as indulástól 10 éven keresztül kéthetente készült 1-1 műsor. Akkor az Önkormányzat anyagi támogatásának köszönhetően új kamerát, vágórendszert vettünk és kaptunk forrást, hogy heti két műsort készíthessünk. Ez a 2010-es megszorításokig ment, akkor heti 1-re változott, de tavaly óta ez kiegészül heti 1-2 sportközvetítéssel is.)*

Napi átlagban kell tehát legalább 2 órányi műsort készítenünk és ezeket ismételtetni. Ez nem óriási, igaz azért nagyon nagy feladat. Lehetőség kínálkozik azonban arra, hogy jóval több műsort készítsünk (heti legalább 3 alkalommal Városi Magazin, amiben stúdióbeszélgetések is lennének), kulturális, sport és egyéb műsorok, közvetítések stb. Utóbbiba beletartozhatna – egyebek mellett – egyes bizottsági ülések élő közvetítése (és ismétlése is), amire már régóta nagy igény mutatkozik több oldalról is és egy érdekes tartalmat kínál. Ehhez szükségünk van:

- egy olyan stúdiószerű helyiség-csoportra (akár önkormányzati lakás), ahol állandóra berendezhetünk stúdiót, vezérlőt és utómunkálatti helyiséget (a jelenlegi egyetlen 12 négyzetméteres szoba erre nagyon kevés!) – itt persze kisebb átalakításokat kell végezni: klímaberendezés a gépek és a lámpák miatt, megfelelő elektromos hálózat, riasztórendszer, díszlet építése, asztalok, székek, egy új számítógép vásárlása stb..
- A stúdióba önálló kamera lánc kell, a testületi közvetítésekre használt, félprofi, már megbízhatatlan, öreg kamerákat, képvágót nem lehet hetente többször ki és beszerezni, kábelelni. Jó lenne új, a digitális csomagnak megfelelő technikai színvonalú rendszert venni, de 1-2 évig megfelelő lehet egy használt, jó állapotú rendszer is, így kevesebb pénz szükséges a fejlesztéshez – ezt külön is feltüntettem
- Az egyre több forgatáshoz elengedhetetlen egy újabb forgatókamera megvétele is, igaz ez lehetőséget biztosít kétkamerás helyszíni felvételekre, amely érdekes, korszerű műsorkészítést, események felvételéről történő közvetítését is lehetővé teszi
- Szükség van – a jelenlegi stábon túl – 1-1 új operatőr, vágó és szerkesztő-riporter alkalmazására is, hiszen a mostaninál 3-4-szer több adás készül majd, vagyis a működési költségeink jelentősen megemelkednek

Amennyiben terveink megvalósulnak és elindul a napi adás, illetve bekerülünk a digitális kínálatba, álláspontunk szerint legalább megháromszorozhatjuk reklámbevételeinket. Így évente 3-4 millió forint saját forrást tudunk előteremteni. Indulhatunk a különböző NMHH-s pályázatokon is (ott is



előírás a napi adás), de persze a jelentős önkormányzat támogatás elengedhetetlen (az országos közszolgálati tv is 80%-ban állami támogatásból működik).

Mindez számokban:

	Feltétlenül szükséges	Célszerű, jó lenne
UPC encoder és a meglévő összeköttetés fejlesztése – ez csak terv, az árajánlat még nem érkezett meg!!!	2 000 000,-	
Új helyiség átalakítása (díszlet, berendezés, riasztó, klíma, lámparendszer stb.)	3 000 000,- (használt lámpák, bútorok beszerzése)	+ 2 000 000,- (új, szabályozható lámpák, látványos díszlet, szebb látványvilág)
Új (a második) forgató kamera megvásárlása – teljes szett (statív, mikrofon, lámpa stb.)	5 000 000,-	
Stúdió kameralánc és képvágó (használt és új vásárlását jelzem)	2 000 000,-	+3 000 000,- (3+2=5 millió egy új 16:9-es HD kameralánc, képvágóval)
Működési költség növelése (szeptembertől)	4 000 000,- (kevesebb forgatás és magazinműsor)	+2 000 000,- (több forgatás és magazinműsor)
Összesen:	16 000 000,-	23 000 000,-

Kérem támogassák elképzeléseinket, segítsék anyagilag, hogy a Budaörsi Városi Televízió is készíthessen annyi és olyan technikai minőségű adást, mint amennyi a hasonló lakosságszámú és ugyancsak pest megyei Vácon, Cegléden, vagy a jóval kisebb Százhalombattán készül!

Budaörs, 2013. április 26.

Kállai Lajos

főszerkesztő

Időpont	Hétfő	Kedd	Szerda
9.00	Pénteki (ism.)	Elő-bizottsági ülés közv. (ha nincs akkor a tegnapi adás ism.)	Tegnapi (ism.)
10.00			
11.00	Csütörtöki ism.	Pénteki ism.	Hétfői ism.
12.00			
13.00	Pénteki (ism.)	Tegnapi (ism.)	Tegnapi (ism.)
14.00			
15.00			
16.00		Elő-bizottsági ülés közv.	
17.00			
18.00	Városi Magazin - hétfő	Dobogó (kezdés amikor a közv. Végén) - kulturális és sportnépszerűsítő műsor	Városi Magazin - szerda
18.30	Sportközvetítés - élő vagy felvételről	Múlt7 - szerkesztett válogatás a múlt heti adásokból	Sport/Kult. 21 kamerás közvetítés
19.00		Hétfői adás (ism.) sportközvetítéssel együtt	Bizottsági közv. (ism.) ha nem volt akkor a tegnapi műsor ismétlése
20.00	Városi Magazin - hétfő (ism.)		Keddi adás ism.
21.00		Városi Magazin - hétfő (ism.)	Városi Magazin - szerda (ism.)
22.00			

(testületi ülés esetén)	Csütörtök	Péntek	Szombat
Testületi közvetítés	Tegnap (ism.)	Tegnap (ism.)	Pénteki ism.
			Utána: hétfői, keddi, szerdai, csütörtöki és pénteki ism. Bizottsági közv. Nélkül
	Keddi ism.	Szerdai ism.	
Tegnap (ism.)	Tegnap (ism.)	Tegnap (ism.)	
	Előbizottsági közv.		
Városi Magazin - szerda	Múltidéző - 15-14-13... éve Budaörsön történt (kezdés amikor a közv. Véget ér)	Városi Magazin - péntek	Pénteki ism.
Testületi ism.	Atvett műsor más helyről	B. Tóth beszélgetős műsor (átvett)	Utána: hétfői, keddi, szerdai, csütörtöki és pénteki ism. Bizottsági közv. Nélkül
	Szerdai ism.	Bizottsági közv. (ism.), ha nincs tegnapi ism.	
	Városi Magazin - szerda (ism.)	Városi Magazin - péntek (ism.)	

Vasárnap

Pénteki ism.

Utána: hétfői, keddi,
szerdai, csütörtöki
és pénteki ism.

Élő közvetítés a Sport-
csarnokból

Utána péntek ism.

Utána: hétfői, keddi,
szerdai, csütörtöki
és pénteki ism.

Bizottsági közv. Nélkül

**A UPC Magyarország Kft. ('UPC') szerződéses feltételei helyi műsorszolgáltatások
digitális formátumban történő terjesztésére**

2009. december 17.

A UPC elkötelezett a technológiai fejlődés, és a digitális televíziós átállás mellett. Társaságunk 2008. márciusában vezette be digitális kábeltellevíziós szolgáltatását, amely Magyarországon piacvezető szerepet tölt be és amelynek révén széles tömegekhez jut el a digitális televíziózás. A UPC kiemelt fontosságúnak tartja a vélemények sokszínűségének biztosítását, a helyi közösségeknek a közéletben való aktív részvételhez jutását a technológiai fejlődés és a digitális átállás közben is.

E célokkal összhangban a UPC a hagyományos analóg terjesztési formátum mellett a digitális műsorterjesztés lehetőségét is biztosítja a helyi műsorszolgáltatások számára, melynek alapvető szerződéses feltételeit – a műsorszolgáltatókkal történő tárgyalások megkönnyítése érdekében - a jelen dokumentumban foglaljuk össze.

A szerződéses feltételek változtatásának jogát a UPC fenntartja.

1. A UPC csomagképzési alapelvei, a digitális csomagokba való bekerülés szempontjai

A UPC – a kábeltellevíziós szolgáltatás sajátosságainak megfelelően – az egyes műsorszolgáltatásokat vagy programcsomagban, vagy prémiumszolgáltatásként értékesíti. A csomagképzés alapelvei – a meglévő műszaki korlátok figyelembevételével - követik a nemzetközi gyakorlatot és a hazai jogi szabályozást, mely szerint minden olyan csatorna terjesztésre kerül, amely egyrészt terjesztési kötelezettséggel bír, másrészt amelyre igazolható előfizetői igény, kereslet mutatkozik a vélemények sokszínűségének biztosítása jegyében.

Értelemszerűen csak olyan műsorszolgáltatóval köthető szerződés, amely rendelkezik a megfelelő tartalomszolgáltatási engedélyekkel, teljesítette bejelentési kötelezettségét, illetőleg amely szerzői és szomszédos jogi szempontból rendezett műsorszolgáltatást biztosít. A további, szűkebb programcsomagok kialakítása során elsődlegesen a fogyasztók szocio-demográfiai és jövedelmi helyzete, valamint az egyes csatornák, illetve tematikák közönségaránya kerül figyelembevételre.

Általánosságban, egy műsorszolgáltatás digitális programcsomagba kerülésénél az alábbi feltételek, kritériumok irányadók:

- zsáner/tematika
- adott tartalmat az előfizetők mennyire tartanak kíváncsnak és előfizetésre érdemesnek
- közönségarány, illetve annak változása
- elosztás időtartama (hány órában a napi program)
- ismétlés aránya
- eredeti tartalom aránya
- szinkronizálás, feliratozás aránya
- műszaki, minőségi paraméterek
- szerzői jogi kérdések
- jogszabályi korlátok (engedélyek, összeférhetetlenségi korlátok)
- műszaki szempontok (rendelkezésre áll-e megfelelő műszaki kapacitás a csatorna terjesztéséhez)

Egy műsorszolgáltatás nem csak önmagában, hanem a többi csatornához viszonyítottan is megítélendő.

2. A helyi műsorszolgáltatások tartalmi szempontú értékelése

A vélemények sokszínűségének biztosítása érdekében a UPC magas színvonalú műsorszolgáltatásokkal kívánja bővíteni a kínálatát. Ennek megfelelően a helyi műsorszolgáltatások esetében különösen a következő szempontokat értékeli:

- hány helyi műsorszolgáltatás szerepel már az adott fejállomás kínálatában
- elosztás időtartama (hány óra a napi program)
- ismétlések aránya
- saját gyártott tartalom aránya (legalább napi 6 óra gyártott műsor, külső helyszín, vagy stúdiófelvétel, az ismétlésekkel együtt)
- Vásárolt, vagy átvett tartalom aránya
- helyi közélettel foglalkozó tartalom aránya
- közszolgálati jellegű tartalom aránya (napi legalább 2 óra közszolgálati, vagy közéleti jellegű műsor, vagy hírműsor)
- képűrság aránya (a képűrság teljes műsoridőhöz viszonyított aránya az 50%-ot ne haladja meg)

3. A szolgáltató által a műsor átviteléért alkalmazott díj

3.1 Technikai díj

Tekintettel arra, hogy a digitális technológia alapvetően más eszközrendszerre támaszkodik, mint a hagyományos analóg elosztás, illetve hogy a hálózat a digitális szolgáltatás szempontjából centralizált jellege miatt a helyi műsorszolgáltatások terjesztéséhez egyedi beruházások, és eszközök beszerzése és telepítése szükséges, a szolgáltató ezen költségek megtérítésére – a felmerülő költségek függvényében - egyszeri technikai díjat számít fel. A technikai díj mértéke minden esetben egyedi műszaki felmérés alapján kerül meghatározásra.

3.2 Marketing együttműködés

A UPC digitális szolgáltatásainak népszerűsítése és a csatorna nézettségének növelése érdekében a UPC műsorszolgáltató partnereivel marketing együttműködésről állapodik meg. Az együttműködés részleteiről, és a kapcsolódó költségviselésről a felek közötti szerződés rendelkezik.

4. A műsorterjesztési szerződés megkötésére vonatkozó eljárás, a műsorterjesztési szolgáltatás igénybevételének módja és feltételei

4.1 A műsorterjesztési szerződés megkötésére vonatkozó eljárás

4.1.1 A műsorszolgáltató szerződéses ajánlatának értékeléséhez a UPC a következő dokumentumok rendelkezésre bocsátását, illetve adatok szolgáltatását igényli:

- a) annak igazolása, hogy a műsorszolgáltatás és a műsorszolgáltató a joghatósága szerint illetékes szerv nyilvántartásában bejegyzésre került,

illetve a műsorszolgáltatás nyújtásához szükséges hatósági engedélyeket megszerezte;

- b) a műsorszolgáltatás múltbeli, tervezett, illetve a szerződéses ajánlat előterjesztése időpontjában történő disztribúciójára vonatkozó adatok;
- c) a műsorszolgáltató üzleti terve;
- d) a műsorszolgáltatás műsorstruktúrája (saját gyártású, élő és archív műsorok aránya, illetve az ismétlési struktúra, és a jelen szerződéses feltételben értékelési szempontként megjelölt egyéb adatok megadása mellett);
- e) a műsorszolgáltatás iránt mutatkozó nézői igények alátámasztása
- f) a műsorszolgáltatás jelének a UPC fejállomásaira történő eljuttatásával kapcsolatos műszaki tervek;
- g) már működő műsorszolgáltatás esetén a csatorna jellemző műsorait tartalmazó bemutatkozó videó anyag;
- h) a műsorszolgáltató tulajdonosi struktúrájára vonatkozó adatok, és az ezt alátámasztó dokumentumok;
- j) műsorszolgáltatói nyilatkozat a jelen szerződéses feltételekben foglaltak elfogadásáról.
- k) A UPC műsorkínálatába kerülés tervezett időpontja

4.1.2 A UPC a fenti dokumentumok maradéktalan kézhezvételét követően 30 napon belül értékeli a műsorszolgáltató szerződéses ajánlatát. Az értékelést követően a UPC értesíti a műsorszolgáltatót a szerződéses ajánlattal kapcsolatos döntéséről. Amennyiben a UPC a szerződés megkötését elutasítja, az erről szóló értesítésében megjelöli azt a műszaki vagy gazdasági körülményt, amely az elutasítás okát képezte.

4.1.3 Tekintettel arra, hogy a UPC a csatornakiosztása felülvizsgálatát minden év augusztus hónapjáig végzi el, augusztus 1. után benyújtott szerződéses ajánlatok esetében a UPC nem tudja garantálni, hogy a műsorszolgáltatás az adott, vagy a következő évben bekerül a kínálatba.

4.1.4 Egyebekben a felek a szerződéses ajánlatról tárgyalásokat folytatnak.

4.1.5 A UPC által megkötött műsorterjesztési szerződések végleges szerződéses feltételei a UPC anyavállalata jóváhagyásához kötöttek.

4.2 A műsorterjesztési szolgáltatás igénybevételének módja és feltételei, esetleges műszaki, gazdasági vagy egyéb korlátai

4.2.1 A műsorterjesztési szolgáltatás igénybe vételének módja és feltételei a műsorterjesztési szerződésben kerülnek meghatározásra.

4.2.2 A műsorterjesztési szolgáltatás tekintetében a UPC határozatlan időtartamú szerződést köt, rendes felmondás kikötése mellett.

4.2.3 A szolgáltatás igénybe vételének műszaki korlátai:

- a) a UPC oldalán a műsor elosztására rendelkezésre álló megfelelő kapacitás;
- b) a szerződésben rögzített műszaki feltételeknek való megfelelés, illetve olyan minőségű műsorjel biztosítása, hogy a UPC a műsorszolgáltatást megfelelő minőségben, hálózatának, illetve az általa továbbított többi szolgáltatás minőségének veszélyeztetése nélkül előfizetői felé el tudja osztani.

4.2.4 A szolgáltatás igénybe vételének gazdasági korlátai:

- a) a UPC jelen szerződéses feltételekben lefektetett csomagképzési elveinek, előfizetői preferenciáknak, illetve egyéb feltételeknek való megfelelés;
- b) a műsorszolgáltatás terjesztéséért fizetendő technikai díj megfizetése ;
- c) a műsorszolgáltatás UPC általi terjesztésre való felajánlása, illetve az erre vonatkozó szerződéses ajánlat megfelel az egyenlő elbánás elvének